



ATF CONDITIONER BARD AHL

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Дата на издаване: 30-11-16 Дата на редакцията: 30-11-16 Версия: 1.0

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

Форма на продукта : Смеси
Наименование на продукта : ATF CONDITIONER BARD AHL
Код на продукта : 1758B # 738175R0

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

1.2.1. Идентифицирани употреби

Предназначено за масова употреба
Основна категория на употреба : Промислена употреба,Професионална употреба,Потребителска употреба
Функция или категория на употреба : Additive

1.2.2. Употреби, които не се препоръчват

Няма налична допълнителна информация

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Дистрибутор

SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants
ZI TOURNAI OUEST 2 - RUE DU MONT DES CARLIERS, 3
7522 TOURNAI - BELGIQUE
Т +32 (0).69.59.03.60 - F +32 (0).69.59.03.61
msds@bardahlfrance.com - www.bardahlfrance.com

Доставчик

SADAPS BARD AHL Additives & Lubricants
ZI TOURNAI OUEST 2 - RUE DU MONT DES CARLIERS, 3
7522 TOURNAI - BELGIQUE
Т +32 (0).69.59.03.60 - F +32 (0).69.59.03.61
msds@bardahlfrance.com - www.bardahlfrance.com

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Телефонен номер при спешни случаи : + 32 (0)70.245.245 / +33 (0)1.45.42.59.59

Страна	Организация/Компания	Адрес	Телефонен номер при спешни случаи	Коментар
България	Национален токсикологичен информационен център Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"	бул. Ген. Едуард И. Тотлебен 21 1606 София	+359 2 9154 233	

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Опасно за водната среда — H412
хронична опасност, категория 3

За пълния текст на предупрежденията за опасност H: вижте Раздел 16

Неблагоприятни физикохимични ефекти и неблагоприятни ефекти за здравето на човека и околната среда

Няма налична допълнителна информация

2.2. Елементи на етикета

Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Сигнална дума (CLP) : -
Предупреждения за опасност (CLP) : H412 - Вреден за водните организми, с дълготраен ефект
Препоръки за безопасност (CLP) : P101 - При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта
P102 - Да се съхранява извън обсега на деца
P273 - Да се избягва изпускане в околната среда
P301+P310 - ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар
P501 - Унищожаването на съдържанието/съда да се извърши в съответствие с местното законодателство
Механизъм за затваряне безопасен за деца : Не е приложимо
Tactile warning : Не е приложимо

ATF CONDITIONER BARDAHL

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

2.3. Други опасности

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1. Вещества

Не е приложимо

3.2. Смеси

Наименование	Идентификатор на продукта	%	Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]
Дестилати (нефт), обработени с водород, тежки, парафинови (Бележка L)	(CAS №) 64742-54-7 (EO №) 265-157-1 (EO индекс №) 649-467-00-8	40 - 50	Asp. Tox. 1, H304
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	(CAS №) 64742-55-8 (EO №) 265-158-7 (REACH №) 01-2119487077-29	10 - 20	Asp. Tox. 1, H304
	(CAS №) 398141-87-2 (EO №) 800-172-4	1 - 10	Aquatic Chronic 2, H411
dibutyl phosphonate	(CAS №) 1809-19-4 (EO №) 217-316-1 (REACH №) 01-2119967767-15	1 - 10	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)	(CAS №) 36878-20-3 (EO №) 253-249-4 (REACH №) 01-2119488911-28	1 - 10	Aquatic Chronic 4, H413
дифениламин	(CAS №) 122-39-4 (EO №) 204-539-4 (EO индекс №) 612-026-00-5	0,1 - 1	Acute Tox. 3 (Oral), H301 Acute Tox. 3 (Dermal), H311 Acute Tox. 3 (Inhalation), H331 Eye Irrit. 2, H319 STOT RE 2, H373 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

Бележка L : Класифицирането като канцероген не следва да се прилага, ако може да се покаже, че веществото съдържа по-малко от 3 % DMSO екстракт, измерен по IP 346 „Установяване на полициклични ароматни съединения в неизползвани смазочни масла и петролни частици, несъдържащи асфалтини — метод за извличане на диметил сулфооксид с определяне на индекс на пречупване“, Institute of Petroleum, Лондон. Тази бележка се прилага само за определени сложни вещества от част 3, получени при нефтопреработка

Пълен текст на H-фразите: вижте раздел 16

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

- Първа помощ при вдишване : Осигурете дишане на чист въздух. При затруднено дишане изведете пострадалия на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
- Първа помощ при контакт с кожата : Да се свали замърсеното облекло и изложеният участък от кожата да се измие с мек сапун и вода, като след това се изплакне с топла вода.
- Първа помощ при контакт с очите : Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. Веднага да се измие с обилно количество вода.
- Първа помощ при поглъщане : Да не се предизвиква повръщане. Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми/наранявания след вдишване : Avoid inhalation of vapours.
- Симптоми/наранявания след контакт с кожата : Не се очаква да има дразнещо действие.
- Симптоми/наранявания след контакт с очите : Не се очаква да предизвика дразнене на очите.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Да се лекува симптоматично.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

- подходящи пожарогасителни средства : Пулверизирана вода. Пясък. Dry powder. Въглероден диоксид.
- Неподходящи пожарогасителни средства : Да не се използва силна водна струя.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Няма налична допълнителна информация

ATF CONDITIONER BARDAHL

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕС) 2015/830

5.3. Съвети за пожарникарите

- Мерки за защита от пожар : Да не се влиза в зони на пожар без подходящи предпазни средства, вкл. защита за дихателната система.
- Противопожарни мерки : Бъдете внимателни в борбата с химическите пожари. Евакуирайте зоната. Да не се допуска използването в борбата с пожара вода да замърси околната среда.
- Защита при гасене на пожар : Use self-contained breathing apparatus and chemically protective clothing.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

- Общи мерки : Да се отстранят всички възможни източници на горене. Евакуирайте зоната. Обществеността да се държи далече от опасната зона. Екипът за почистване да се оборудва с подходящи защитни средства.

6.1.1. За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Няма налична допълнителна информация

6.1.2. За лицата, отговорни за спешни случаи

Няма налична допълнителна информация

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се избягва проникването в канализацията и питейната вода. Notify authorities if liquid enters sewers or public waters.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

- За задържане : Съберете разлятото.
- Методи за почистване : Да се почисти възможно най-бързо разлетия продукт, като се събере с помощта на абсорбиращ материал.

6.4. Позоваване на други раздели

Exposure controls and personal protection.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

- Предпазни мерки за безопасна работа : Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта. Да се измият ръцете и другите изложени части с мек сапун и вода преди хранене, пиене, пушене, както и преди да се напусне работното място.
- Хигиенни мерки : Remove contaminated clothes. Изперете замърсеното облекло преди повторна употреба. Да се измият ръцете и другите изложени части с мек сапун и вода преди хранене, пиене, пушене, както и преди да се напусне работното място.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Условия за съхраняване : Exposure controls and personal protection. Да се съхранява на добре проветриво място. Да се съхранява на сухо място. Да се съхранява в затворен съд.

Максимален срок на съхранение : 60 месеци

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Дестилати (нефт), обработени с водород, тежки, парафинови (64742-54-7)		
Белгия	Гранична стойност (mg/m ³)	5 mg/m ³
дифениламин (122-39-4)		
Франция	VME (mg/m ³)	10 mg/m ³

8.2. Контрол на експозицията

Защита на ръцете:

При многократен или продължителен контакт да се носят ръкавици

вид	Material	Permeation	Дебелина (mm)	Penetration	Стандарт
Reusable gloves, Disposable gloves	Нитрилен каучук (NBR)	6 (> 480 минути)		3 (> 0.65)	EN 374

Защита на очите:

Avoid contact with eyes

Защита на кожата и тялото:

ATF CONDITIONER BARDAHL

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Wear suitable protective clothing

Дихателна защита:

При вероятност от образуване на твърде много изпарения, мъгла или прах да се използват защитни дихателни средства



РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	: Течност
Външен вид	: Течност.
Цвят	: Прозрачен.
Мирис	: characteristic.
Граница на мириса	: Няма налични данни
pH	: Няма налични данни
Относителна скорост на изпаряване (бутилацетат=1)	: Няма налични данни
Точка на топене	: Няма налични данни
Точка на замръзване	: Няма налични данни
Точка на кипене/интервал на кипене	: Няма налични данни
Точка на запалване	: 143 °C
Температура на самозапалване	: Няма налични данни
Температура на разпадане	: Няма налични данни
Запалимост (твърдо вещество, газ)	: Няма налични данни
Налягане на парите	: Няма налични данни
Относителна плътност на парите при 20 °C	: Няма налични данни
Относителна плътност	: 0,881 - 0,921
Разтворимост	: Няма налични данни
Log Pow	: Няма налични данни
Вискозитет, кинематичен	: 327 mm ² /s
Вискозитет, динамичен	: Няма налични данни
Експлозивни свойства	: Няма налични данни
Оксидиращи свойства	: Няма налични данни
Долна/горна граница на запалимост и експлозия	: Няма налични данни

9.2. Друга информация

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Няма налична допълнителна информация

10.2. Химична стабилност

Стабилен при нормални условия.

10.3. Възможност за опасни реакции

Няма позната опасна реакция при нормални условия на употреба.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Открит пламък. Искри. Топлина.

10.5. Несъвместими материали

Няма налична допълнителна информация

10.6. Опасни продукти на разпадане

Въглероден монооксид. Въглероден диоксид. hydrocarbons.

ATF CONDITIONER BARDAHL

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсичност : Некласифициран

Дестилати (нефт), обработени с водород, тежки, парафинови (64742-54-7)	
LD50 орално плъх	> 5000 mg/kg
LD50 дермално плъх	> 5000 mg/kg
LC50 вдишване - плъх (mg/l)	> 5,53 mg/l

Корозивност/дразнене на кожата : Некласифициран

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите : Некласифициран

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата : Некласифициран

Мутагенност на зародишните клетки : Некласифициран

Канцерогенност : < 3% DMSO (IP 346)

Токсичност за репродукцията : Некласифициран

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция : Некласифициран

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция : Некласифициран

Опасност при вдишване : Некласифициран

ATF CONDITIONER BARDAHL	
Вискозитет, кинематичен	327 mm ² /s

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Екология - общо : Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Дестилати (нефт), обработени с водород, тежки, парафинови (64742-54-7)	
LC50 риби 1	> 100 mg/l
EC50 Daphnia 1	> 1000 mg/l

(398141-87-2)	
LC50 риби 1	2,4 mg/l
EC50 Daphnia 1	4,6 mg/l
EC50 72h водорасли 1	63 mg/l

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic (64742-55-8)	
EC50 Daphnia 1	> 10000 mg/l

dibutyl phosphonate (1809-19-4)	
LC50 риби 1	63,4 mg/l
EC50 Daphnia 1	20,8 mg/l
EC50 72h водорасли 1	14,4 mg/l

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched) (36878-20-3)	
LC50 риби 1	> 100 mg/l
EC50 Daphnia 1	> 100 mg/l
EC50 72h водорасли 1	600 mg/l

дифениламин (122-39-4)	
LC50 риби 1	1100 mg/l
EC50 Daphnia 1	0,31 mg/l
EC50 72h водорасли 1	1,51 mg/l

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма налична допълнителна информация

12.3. Биоакмулираща способност

(398141-87-2)	
Log Kow	4,1

ATF CONDITIONER BARDAHL

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

дифениламин (122-39-4)

Log Kow 3,4

12.4. Преносимост в почвата

Няма налична допълнителна информация

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Няма налична допълнителна информация

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Препоръки за отвеждане на отпадъчни води : Do not discharge into drains or the environment.

Препоръки за депониране на отпадъци : Да се избягва изпускане в околната среда. Да се изхвърли по безопасен начин в съответствие с местните / национални разпоредби.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

В съответствие с ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Номер по списъка на ООН			
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН			
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране			
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
14.4. Опаковъчна група			
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
14.5. Опасности за околната среда			
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
Няма допълнителна налична информация			

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

- Сухопътен транспорт

Не е приложимо

- Транспорт по море

Не е приложимо

- Въздушен транспорт

Не е приложимо

- Железопътен транспорт

Не е приложимо

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

Не е приложимо

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфична за веществото или сместа нормативна уредба или специфично законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

15.1.1. Регламенти на ЕС

Не съдържа вещества, за които са въведени ограничения в Приложение XVII на REACH

Не съдържа вещества от Кандидат списъка REACH

Не съдържа вещества от Приложение XIV на REACH

15.1.2. Национални разпоредби

Франция

ATF CONDITIONER BARDAHL

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Професионални болести : RG 84 - Affections engendrées par les solvants organiques liquides à usage professionnel
RG 36 - Affections provoquées par les huiles et graisses d'origine minérale ou de synthèse
RG 49 - Affections cutanées provoquées par les amines aliphatiques, alicycliques ou les éthanolamines

Германия

VwVwS, референция анекса : Опасност за водите клас (WGK) 1, ниска степен на опасност за водите (Класификация в съответствие с VwVwS, Приложение 4)

12та наредба за приложение на немския федерален закон за контрол на концентрациите на замърсители във въздуха - 12.BImSchV : Не е предмет на 12. BImSchV (Наредба за опасни инциденти)

Холандия

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Дестилати (нефт), обработени с водород, тежки, парафинови, Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic са в списъка

SZW-lijst van mutagene stoffen : Дестилати (нефт), обработени с водород, тежки, парафинови, Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic са в списъка

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Нито една от съставките не е в списъка

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Нито една от съставките не е в списъка

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Нито една от съставките не е в списъка

Дания

Препоръки на датски регламент : Бременните/кърмещите жени, работещи с продукта, не трябва да влизат в директен контакт с него

15.2. Оценка на безопасността на химичните вещества

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Пълен текст на H- и EUH-предупрежденията за опасност:

Acute Tox. 3 (Dermal)	Остра токсичност (дермална), категория на опасност 3
Acute Tox. 3 (Inhalation)	Остра токсичност (инхал.), категория на опасност 3
Acute Tox. 3 (Oral)	Остра токсичност (орална), категория на опасност 3
Aquatic Acute 1	Опасно за водната среда — остра опасност, категория 1
Aquatic Chronic 1	Опасно за водната среда — хронична опасност, категория 1
Aquatic Chronic 2	Опасно за водната среда — хронична опасност, категория 2
Aquatic Chronic 4	Опасно за водната среда — хронична опасност, категория 4
Asp. Tox. 1	Опасност при вдишване, категория на опасност 1
Eye Irrit. 2	Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите, категория на опасност 2
Skin Irrit. 2	Корозия/дразнене на кожата, категория на опасност 2
STOT RE 2	Специфична токсичност за определени органи — повтаряща се експозиция, категория на опасност 2
H301	Токсичен при поглъщане
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища
H311	Токсичен при контакт с кожата
H315	Предизвиква дразнене на кожата
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите
H331	Токсичен при вдишване
H373	Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция
H400	Силно токсичен за водните организми
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект
H413	Може да причини дълготраен вреден ефект за водните организми

ИЛБ ЕС (REACH Приложение II)

Тази информация се основава на нашите текущи познания и е предназначена да даде описание на продукта само за целите на здравеопазването, безопасността и околната среда. Поради това, тя не трябва да се тълкува като гаранция за свойствата на продукта